

THE SEA AND THE CLIFF

words by Fyodor Ivanovich Tyutchev (1803 – 1873)

Mikhail Vasilyevich Antsev (1865 – 1945)

phonetization for English speakers by Yuly Vladimirovich Kopkin (1981 –)

Allegro

soprano *p con molto* *cresc.*

alto *mp con molto* *p*

tenor *p con molto* *cresc.*

bass *mp con molto* *cresc.* *p*

s1 s2 s3 s4 s5 s6 s7

a1 a2 a3 a4 a5 a6 a7 a8 a9 a10

t1 t2 t3 t4 t5 t6 t7

b1 b2 b3 b4 b5 b6 b7 b8 b9 b10

5 *f* *cresc.*

s8 s9 s10 s11 s12 s13 s14 s15

mf cresc. *f*

a11 a12 a13 a14 a15 a16 a17 a18 a19 a20 a21 a22 a23 a24 a25

f *cresc.*

t8 t9 t10 t11 t12 t13 t14 t15

mf *cresc.* *f*

b11 b12 b13 b14 b15 b16 b17 b18 b19 b20 b21 b22 b23 b24 b25

9 *ff*

s16 s17 s18 s19 s20 s21 s22 s23 s24 s25 s26 s27 s28 s29 s30

ff

a26 a27 a28 a29 a30 a31 a32 a33 a34 a35 a36 a37 a38 a39 a40

ff

t16 t17 t18 t19 t20 t21 t22 t23 t24 t25 t26 t27 t28 t29 t30

ff

b26 b27 b28 b29 b30 b31 b32 b33 b34 b35 b36 b37 b38 b39 b40

13

s31 s32 s33 s34 s35 s36 s37 s38 s39 s40 s41 s42 s43 s44

a41 a42 a43 a44 a45 a46 a47 a48 a49 a50 a51 a52 a53 a54

t31 t32 t33 t34 t35 t36 t37 t38 t39 t40 t41 t42 t43

b41 b42 b43 b44 b45 b46 b47 b48 b49 b50 b51 b52 b53 b54

17

mp *cresc.* *p* *cresc.*

s45 s46 s47 s48 s49 s50 s51

a55 a56 a57 a58 a59 a60 a61 a62 a63

mp *cresc.* *p* *cresc.*

t44 t45 t46 t47 t48 t49 t50

b55 b56 b57 b58 b59 b60 b61 b62 b63

21

mf *cresc.* *f* *f*

s52 s53 s54 s55 s56 s57 s58 s59

a64 a65 a66 a67 a68 a69 a70 a71 a72 a73 a74 a75 a76 a77 a78

mf *cresc.* *f* *f*

t51 t52 t53 t54 t55 t56 t57 t58

b64 b65 b66 b67 b68 b69 b70 b71 b72 b73 b74 b75 b76 b77 b78

25

ff

s60 s61 s62 s63 s64 s65 s66 s67 s68 s69 s70 s71 s72 s73 s74

a79 a80 a81 a82 a83 a84 a85 a86 a87 a88 a89

t59 t60 t61 t62 t63 t64 t65 t66 t67 t68 t69 t70 t71 t72 t73

b79 b80 b81 b82 b83 b84 b85 b86 b87 b88 b89

29

f

s75 s76 s77 s78 s79 s80 s81 s82 s83 s84 s85 s86 s87 s88 s89

a90 a91 a92 a93 a94 a95 a96 a97

t74 t75 t76 t77 t78 t79 t80 t81 t82 t83 t84 t85 t86 t87 t88

b90 b91 b92 b93 b94 b95 b96 b97

33

f

s90 s91 s92 s93 s94 s95 s96 s97 s98

a98 a99 a100 a101 a102 a103 a104 a105 a106 a107

t89 t90 t91 t92 t93 t94 t95 t96 t97

b98 b99 b100 b101 b102 b103 b104 b105 b106 b107

36 *cresc.*

s99 s100 s101 s102 s103 s104 s105 s106 s107 s108

a108 a109 a110 a111 a112 a113 a114 a115 a116 a117

t98 t99 t100 t101 t102 t103 t104 t105 t106 t107

b108 b109 b110 b111 b112 b113 b114 b115 b116 b117

39

s109 s110 s111 s112 s113 s114 s115 s116

a118 a119 a120 a121 a122 a123 a124 a125

t108 t109 t110 t111 t112 t113 t114 t115

b118 b119 b120 b121 b122 b123 b124 b125

43 *ff* *dim.*

s117 s118 s119 s120 s121 s122 s123 s124 s125 s126 s127 s128 s129

a126 a127 a128 a129 a130 a131 a132 a133 a134 a135 a136 a137 a138

t116 t117 t118 t119 t120 t121 t122 t123 t124 t125 t126 t127 t128

b126 b127 b128 b129 b130 b131 b132 b133 b134 b135 b136 b137 b138

47

s130 s131 s132 s133 s134 s135 s136 s137 s138 s139

a139 a140 a141 a142 a143 a144 a145 a146

t129 t130 t131 t132 t133 t134 t135 t136 t137 t138

b139 b140 b141 b142 b143 b144 b145 b146

fz *fz* *fz* *fz*

51

s140 s141 s142 s143 s144 s145 s146 s147

a147 a148 a149 a150 a151 a152 a153 a154

t139 t140 t141 t142 t143 t144 t145 t146

b147 b148 b149 b150 b151 b152 b153 b154

mf dim. *mf dim.* *p dim.* *p dim.*

57

s148 s149 s150 s151 s152 s153 s154 s155 s156 s157 s158 s159 s160 s161 s162

a155 a156 a157 a158 a159 a160 a161

t147 t148 t149 t150 t151 t152 t153

b155 b156 b157 b158 b159 b160 b161 b162

pp dim. *pp dim.* *pp dim.* *pp dim.* *f* *f*

62. *f*

s149 s150 s151 s152 s153 s154 s155 s156

a162 a163 a164 a165 a166 a167 a168 a169

8 t154 t155 t156 t157 t158 t159 t160 t161

b163 b164 b165 b166 b167 b168 b169 b170

66. *dim.*

s157 s158 s159 s160 s161 s162 s163 s164

a170 a171 a172 a173 a174 a175 a176 a177

8 t162 t163 t164 t165 t166 t167 t168 t169

b171 b172 b173 b174 b175 b176 b177

71. *p*

s165 s166 s167 s168 s169 s170

a178 a179 a180 a181

8 t170 t171 t172 t173 t174 t175 t176 t177

b178 b179 b180 b181 b182 b183 b184

77

s171 s172 s173 s174 s175 s176 s177 s178 s179 s180 s181 s182 s183 s184 s185

t178 t179 t180 t181 t182 t183 t184 t185 t186 t187 t188 t189 t190 t191 t192

b185 b186 b187 b188 b189 b190 b191 b192 b193 b194 b195 b196 b197 b198 b199

81

s186 s187 s188 s189 s190 s191 s192 s193 s194

t193 t194 t195 t196 t197 t198 t199 t200 t201

b200 b201 b202 b203 b204 b205 b206 b207 b208 b209 b210

a182 a183 a184

84

s195 s196 s197 s198 s199 s200 s201

a185 a186 a187 a188 a189 a190 a191

t202 t203 t204 t205 t206 t207 t208

b211 b212 b213 b214 b215 b216 b217 b218 b219 b220 b221 b222 b223

dim. *dim.* *dim.* *dim.*

p *p*

88

pp *cresc.*

a192 a193 a194 a195 a196 a197 a198 a199 a200 a201 a202 a203 a204 a205 a206

pp *cresc.*

b224 b225 b226 b227 b228 b229 b230 b231 b232 b233 b234 b235 b236 b237 b238

92

mf *cresc.*

a207 a208 a209 a210 a211 a212 a213 a214 a215 a216 a217 a218 a219 a220 a221

mf *cresc.*

b239 b240 b241 b242 b243 b244 b245 b246 b247 b248 b249 b250 b251 b252 b253

96

f *cresc.*

s202 s203 s204 s205 s206 s207 s208 s209 s210 s211 s212 s213 s214 s215 s216

f

a222 a223 a224 a225 a226 a227 a228 a229 a230

f *cresc.*

t209 t210 t211 t212 t213 t214 t215 t216 t217 t218 t219 t220 t221 t222 t223

f

b254 b255 b256 b257 b258 b259 b260 b261 b262

100 *cresc.*

s217 s218 s219 s220 s221 s222 s223 s224 s225 s226 s227 s228 s229 s230 s231

a231 a232 a233 a234 a235 a236 a237 a238 a239 a240 a241 a242 a243 a244 a245

cresc.

t224 t225 t226 t227 t228 t229 t230 t231 t232 t233 t234 t235 t236 t237 t238

b263 b264 b265 b266 b267 b268 b269 b270 b271 b272 b273 b274 b275 b276 b277

104 *ff*

s232 s233 s234 s235 s236 s237 s238 s239 s240 s241 s242 s243 s244 s245 s246

ff

a246 a247 a248 a249 a250 a251 a252 a253 a254 a255 a256 a257 a258 a259 a260

ff

t239 t240 t241 t242 t243 t244 t245 t246 t247 t248 t249 t250 t251 t252 t253

ff

b278 b279 b280 b281 b282 b283 b284 b285 b286 b287 b288 b289 b290 b291 b292

108

s247 s248 s249 s250 s251 s252 s253 s254 s255 s256 s257 s258 s259 s260 s261 s262

a261 a262 a263 a264 a265 a266 a267 a268

t254 t255 t256 t257 t258 t259 t260 t261 t262 t263 t264 t265 t266 t267 t268 t269

b293 b294 b295 b296 b297 b298 b299 b300

112

s263 s264 s265 s266 s267 s268 s269 s270 s271 s272 s273 s274 s275 s276

a269 a270 a271 a272 a273 a274 a275 a276 a277 a278 a279

t270 t271 t272 t273 t274 t275 t276 t277 t278 t279 t280 t281 t282 t283

b301 b302 b303 b304 b305 b306 b307 b308 b309 b310 b311

116

f *cresc.* s277 s278 s279 s280 s281 s282 s283 s284 s285 s286

f *cresc.* a280 a281 a282 a283 a284 a285 a286 a287 a288 a289 a290 a291

f *cresc.* t284 t285 t286 t287 t288 t289 t290 t291 t292 t293

f *cresc.* b312 b313 b314 b315 b316 b317 b318 b319 b320 b321 b322 b323

119

s287 s288 s289 s290 s291 s292 s293 s294 s295

a292 a293 a294 a295 a296 a297 a298 a299 a300

t294 t295 t296 t297 t298 t299 t300 t301 t302

b324 b325 b326 b327 b328 b329 b330 b331 b332

123

s296 s297 s298 s299 s300 s301 s302 s303 s304 s305 s306 s307 s308

a301 a302 a303 a304 a305 a306 a307 a308 a309 a310 a311

8 t303 t304 t305 t306 t307 t308 t309 t310 t311 t312 t313 t314 t315

b333 b334 b335 b336 b337 b338 b339 b340 b341 b342 b343

127

dim. s309 s310 s311 s312 s313 s314 s315 s316 s317 s318 s319 s320 s321 s322 *fz*

dim. a312 a313 a314 a315 a316 a317 a318 a319 a320 a321 a322 a323 a324 *fz*

dim. 8 t316 t317 t318 t319 t320 t321 t322 t323 t324 t325 t326 t327 t328 t329 *fz*

dim. b344 b345 b346 b347 b348 b349 b350 b351 b352 b353 b354 b355 b356 *fz*

131

mf s323 s324 s325 s326 s327 s328 *dim.*

mf a325 a326 a327 a328 a329 a330 a331 a332 a333 *dim.*

mf 8 t330 t331 t332 t333 t334 t335 t336 t337 t338 t339 *dim.*

mf b357 b358 b359 b360 b361 *dim.*

136

s329 s330 s331 s332 s333

p

a334 a335 a336 a337 a338 a339 a340 a341

p

t340 t341 t342 t343 t344 t345 t346 t347

p

b362 b363 b364 b365 b366

141

f

s334 s335 s336 s337 s338 s339 s340 s341

f

a342 a343 a344 a345 a346 a347 a348 a349

f

t348 t349 t350 t351 t352 t353 t354 t355

f

b367 b368 b369 b370 b371 b372 b373

145

dim.

s342 s343 s344 s345 s346 s347 s348 s349

dim.

a350 a351 a352 a353 a354 a355 a356 a357

dim.

t356 t357 t358 t359 t360 t361 t362 t363

dim.

b374 b375 b376 b377 b378 b379 b380 b381 b382 b383

150

p

dim.

p

a358 a359 a360 a361

t364 t365 t366 t367

b384 b385 b386 b387 b388

157

f

mf

f

mf

s350 s351 s352 s353 s354 s355 s356 s357 s358 s359 s360 s361 s362 s363

a362 a363 a364 a365 a366 a367 a368 a369 a370 a371 a372 a373 a374 a375

t368 t369 t370 t371 t372 t373 t374 t375 t376 t377 t378 t379 t380 t381

b389 b390 b391 b392 b393 b394 b395 b396 b397 b398 b399 b400 b401 b402

161

cresc.

f

cresc.

f

cresc.

f

cresc.

f

s364 s365 s366 s367 s368 s369 s370 s371 s372 s373 s374 s375 s376 s377 s378

a376 a377 a378 a379 a380 a381 a382 a383 a384 a385 a386 a387 a388 a389 a390

t382 t383 t384 t385 t386 t387 t388 t389 t390 t391 t392 t393 t394 t395 t396

b403 b404 b405 b406 b407 b408 b409 b410 b411 b412 b413 b414 b415 b416 b417

165

mf *p* *p* *p*

s379 s380 s381

a391 a392 a393 a394 a395 a396 a397 a398 a399 a400 a401 a402 a403 a404 a405

t397 t398 t399 t400

b418 b419 b420 b421 b422 b423 b424

169

p *p* *p* *p*

s382 s383 s384 s385 s386 s387 s388 s389 s390 s391 s392

a406 a407 a408 a409 a410 a411 a412 a413 a414 a415 a416 a417 a418

t401 t402 t403 t404 t405 t406 t407 t408 t409 t410 t411

b425 b426 b427 b428 b429 b430 b431 b432 b433 b434 b435 b436 b437 b438 b439

174

poco a poco dim. *pp*

s393 s394 s395 s396 s397 s398 s399 s400 s401 s402 s403

poco a poco dim. *pp*

a419 a420 a421 a422 a423 a424 a425 a426 a427 a428 a429

poco a poco dim. *pp*

t412 t413 t414 t415 t416 t417 t418 t419 t420 t421 t422

poco a poco dim. *pp*

b440 b441 b442 b443 b444 b445 b446 b447 b448